

image
THE WALKING DEAD
38
$2.99
$3.25 CAN
.BY
КОМІКСЫ ПА-БЕЛАРУСКУ
ХАДЗЯЧЫЯ МЕРЦВЯКІ #37 (2003)
ПЕРАКЛАД І АФАРМЛЕННЕ: COMICSBY.BY
KIRKMAN • ADLARD • RATHBURN


.BY
COMICS
КОМІКСЫ ПА-БЕЛАРУСКУ
ШЧЫРЫ ДЗЯКУЙ ЗА ПАДТРЫМКУ COMICSBY.BY:
Сяргей Лісічонак
CLIFF
IMAGECOMICS.COM
The Calm Before
Зацішша перад...
ЧАСТКА 2(6)


РЫК?


ШЭЙН? ТЫ ХОЧАШ ПАГАВАРЫЦЬ СА МНОЙ ПРА ШЭЙНА?
НАВОШТА?
ВЕЛЬМІ НЯ ПРОСТА КАЗАЦЬ ТАБЕ ГЭТА. Я...
ЛОРЫ.
ПРОСТА НЯ ТРЭБА.
Я ВЕДАЮ, ТЫ НЕ ХОЧАШ ГЭТА ПАЧУЦЬ. І Я ВЕДАЮ, БУДЗЕ НЕ ПРОСТА ГЭТА ЗРАЗУМЕЦЬ.
ЛІЧЫШ, СКАЗАЦЬ ЛЯГЧЭЙ?
Я КАХАЮ ЦЯБЕ, РЫК. КАХАЮ МАЦНЕЙ, ЧЫМ КАЛІ-НЕБУДЗЬ, І Я НЕ ХАЧУ ЦЯБЕ СТРАЦІЦЬ.
ТАДЫ ЗАПХНІСЯ. ПРОСТА ПАВЯРНІСЯ І СПІ.
Я НЕ ХАЧУ ЧУЦЬ ГЭТА. ПРОСТА НЕ ХАЧУ.
Я ВЕДАЮ, ЛОРЫ.
СПАЛА ТЫ З ШЭЙНАМ ЦІ НЕ, АД МЯНЕ ГЭТАЕ ДЗІЦЯ... ЦІ НЕ АД МЯНЕ. Я НЕ ІДЫЁТ. Я ВЕДАЎ, ШТО ШТОСЬЦІ ЗДАРЫЛАСЯ. Я ВЕДАЎ ГЭТА ЯШЧЭ ТАДЫ, ЯК ШЭЙН ПАЕХАЎ МАЗГАМІ І СПРАБАВАЎ МЯНЕ ЗАБІЦЬ.
ВЫ З КАРЛАМ І ГЭТЫ МАЛЫШ ГЭТА ЎСЁ, ШТО Ў МЯНЕ ЗАСТАЛОСЯ Ў ГЭТЫМ СВЕЦЕ. І ВЫ НЕ АБАВЯЗАНЫ БЫЦЬ ІДЭАЛЬНЫМІ.
Я ВЕДАЮ, ШТО ТЫ ЗРАБІЛА. І Я РАЗУМЕЮ, НАВОШТА ТЫ ГЭТА ЗРАБІЛА. ГЭТА НЕПАКОІЛА МЯНЕ ДОЎГІ ЧАС... НАРЭШЦЕ Я ЎСВЯДОМІЎ.

Я ПРОСТА НЕ ХАЧУ ЧУЦЬ, ЯК ТЫ ГЭТА КАЖАШ.
Я НЕ ЗМАГУ СЛУХАЦЬ, ЯК ТЫ КАЖАШ ГЭТА.
Я КАХАЮ ЦЯБЕ, РЫК.
ПРАБАЧ.

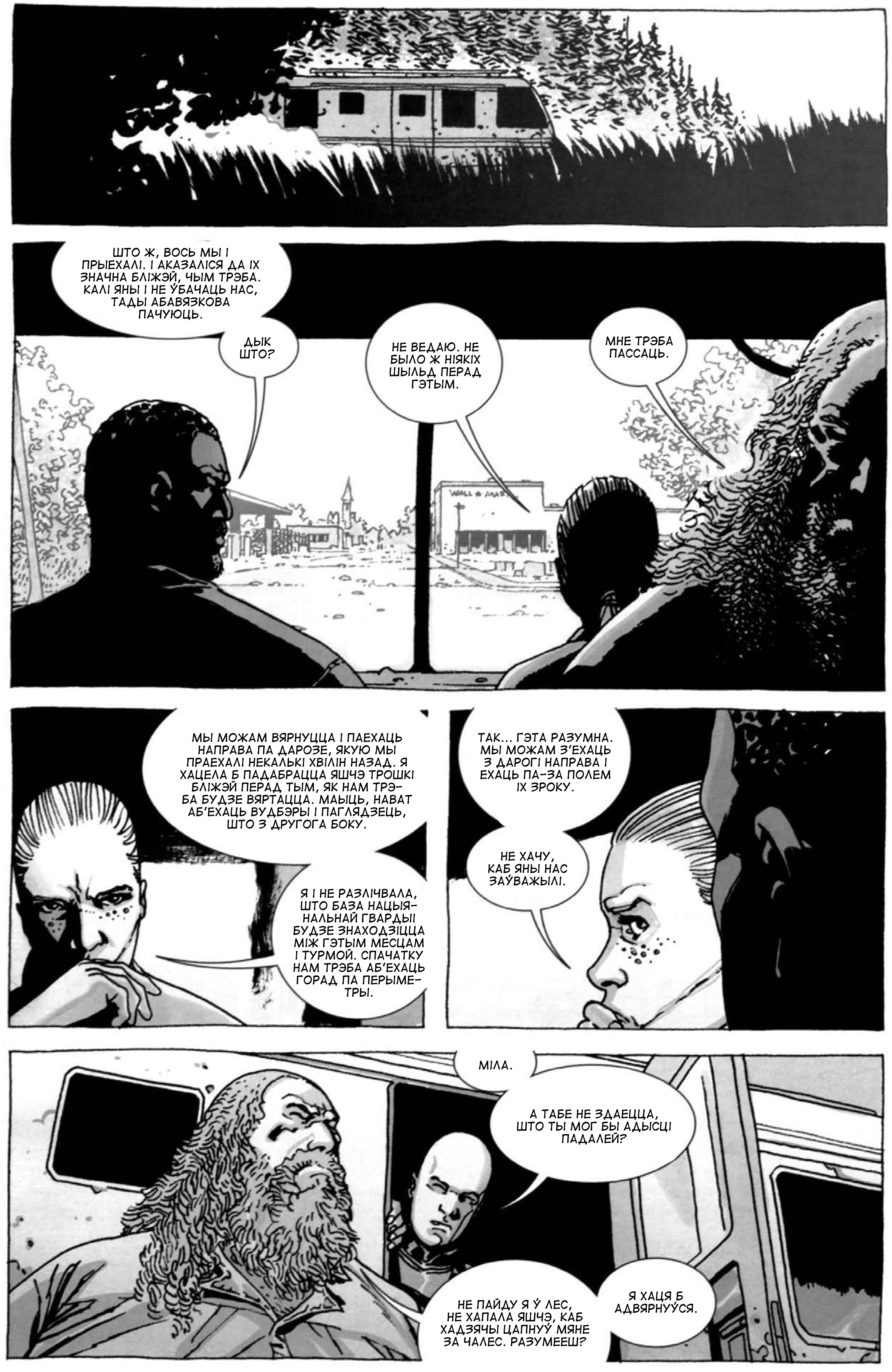

ЙААААХ!
ФУ!
ФУ!
ФУ!
УНГХ?
ВОСЬ ЦЯПЕР Я ЎСПОМНІЛА, ЧАМУ НЕ ЛЮБІЛА ЖЫЦЬ У ГЭТЫМ ДОЛБАНЫМ ТРЭЙЛЕРЫ.
ОХ, ВЫДАТНА... ВЫ ПРАЧНУЛІСЯ. Я ЯК РАЗ ХАЦЕЎ ДАЦЬ ХРАПАКА ПЕРАД ТЫМ, ЯК МЫ АДПРАВІМСЯ ДАЛЕЙ. РАЗУМЕЕЦЕ АБ ЧЫМ Я?
ВЕЛЬМІ СТАМІЎСЯ.

УЖО ПРАЧНУЎСЯ, ТАЙРЫС?
ТАК... ЭКСЕЛ ПАБУДЗІЎ. НІЧОГА СТРАШНАГА. ДРЭННА СПАЎ ГЭТАЙ НОЧЧУ. ХАЦЯ Ў ГЭТЫМ КАНСЕРВАВЫМ СЛОІКУ НІЯК ПА-ІНШАМУ.
ОХ, ТАБЕ ТАК САМА ХТОСЬЦІ ЎСЮ НОЧ ТЫКАЎ ПЯТКАЙ ПРАМА Ў ТВАР?
ОХ, Я РАБІЎ ГЭТА? ЧОРТ.
КАЛІ МЫ ЗАСТАНЕМСЯ ТУТ ЯШЧЭ НА АДНУ НОЧ, ТАДЫ Я МАГУ СПАЦЬ У БОТАХ.
ПАСЛЯ ТАГО, ЯК ТЫ Ў ІХ ХОДЗІШ ПА ЎСЯЛЯКАМУ ЛАЙНУ? ГЭТА ЯШЧЭ ГОРШ. Я ХУТЧЭЙ ЗГАДЖУСЯ, КАБ ТЫ МНЕ СВОЙ ПАЛЕЦ НАГІ У НОС ЗАСУНУЎ.
ДЫ СТРЫК ТАБЕ НА ЯЗЫК. МЫ ЗНОЙДЗЕМ ГЭТАЕ МЕСЦА СЁННЯ. НЕ МАГУ ПАВЕРЫЦЬ, ШТО МЫ НЕ ЗНАЙШЛІ ЯГО ЎЧОРА.
ТАК, МЫ СТРАЦІЛІ ШМАТ ЧАСУ, АБ'ЯЗДЖАЮЧЫ ДАРОГІ ВАКОЛ ТУРМЫ. НАМ ТРЭБА БЫЛО ПАДКРАСЦІСЯ БЛІЖЭЙ ДА ВУДБЭРЫ.
ОХ... ТЫ?
Я БАЧЫЛА ЯГО. ПРОСТА ЧАКАЛА, КАЛІ ЁН ПАДОЙДЗЕ БЛІЖЭЙ. ПАЦЕШНА ЁН БАДЗЯЕ... УСЯГО ХВІЛІНУ РАНЕЙ ЗДАВАЛАСЯ, ШТО ЁН ІДЗЕ Ў ІНШЫ БОК.
ХАЦЕЛА ПАЧАКАЦЬ, КАБ БЫЦЬ УПЭЎНЕНАЙ, ШТО ЁН НЕ ВЕРНЕЦЦА ДА НАС, КАБ НЕ СТРАЛЯЦЬ ЛІШНІ РАЗ.


МОЖНА Я?
ХМ?
ТАК... КАНЕШ-НЕ, ДАВАЙ.
ПРОСТА ПРЫКЛАДЗІ ДА ПЛЯЧА ПРЫКЛАД.
ВОСЬ ТАК?
ТАК. А ЦЯПЕР ПРЫЦЭЛЬСЯ І НАЦІСНІ НА КУРОК ПАВОЛЬНА, НЕ ДРЫГАЙ.
PKOW!
ДАЙ СЮДЫ. ДЛЯ ГЭТАГА МЫ ЎЗЯЛІ ЗАНАДТА МАЛА КУЛЯЎ.
ПРАБАЧ.
БЯЗ ПАНІКІ.
PKOW!


УСЁ Ж ТАКІ Я ЛАЙНЮК. Я ПРОСТА МЯРЗОТНА ЗВЯР-ТАЮСЯ СА ЗБРОЯЙ. НЕ МАГУ ЗРАЗУМЕЦЬ ЧАМУ.
КАЛІ МЫ ВЕРНЕМСЯ Ў ТУРМУ... СЁННЯ... МА-БЫЦЬ ЗМОЖАШ МНЕ ДАЦЬ НЕКАЛЬКІ ЎРОКАЎ... НУ ЯК, ВЫРУЧЫШ?
КАНЕШНЕ, БЕЗ ПРАБЛЕМ. КАЛІ АДБУДЗЕЦЦА ТОЕ, ЧАГО ЧАКАЕ РЫК І ЎСЕ АСТАТНІЯ, І ГЭТЫЯ ПСІХІ ПАСПРАБУЮЦЬ НА-ПАСЦЬ НА НАС... НАМ СПАТРЭБІЦЦА БОЛЬШ СТРАЛКОЎ.
ДЗЯКУЙ, ШТО РАЗБУДЗІЛІ, САПРАЎДЫ.
ДВАЦЦАЦЬ ХВІЛІН ГЭТА БОЛЬШ ЧЫМ ДАСТАТКОВА ДЛЯ СНА. НЕ, САПРАЎДЫ. Я Ў ПАРАДКУ.
ОХ, СТРАЛЬБА... ПРАБАЧ. УСІХ АСТАТНІХ ТАКСА-МА ПАБУДЗІЛА?
УАААХ!
АМАЛЬ. МІЧОНІ ЎСТАЛА. ГЛЕН І МЭГІ ЎСЁ ЯШЧЭ ДРЫХ-НУЦЬ. ЯНЫ ХУТЧЭЙ ЗА ЎСЁ ЎСТАНУЦЬ ПАЗНЕЙ УСІХ. РАЗУМЕШ?
Я ЧУЛА ГЭТА. ШТО Ж, ПАБУДЗІ ІХ. ЧАС АДПРАЎЛЯЦЦА.
ХОЧАЦЦА СПАДЗЯВАЦЦА, ШТО ГЛЕН ЦІ МІЧОНІ ЗМОГУЦЬ ПРЫВЕСЦІ НАС ДА ТОГА ШЛЯХУ, ПА ЯКІМ ЯНЫ ВЫБІРАЛІСЯ З ЛЕСУ... НАМ ПРОСТА ТРЭБА ПАДАБРАЦЦА БЛІЖЭЙ ДА ВУДБЭРЫ І ПАКАЛЯЦІСЬ ТАМ.
КАНЕШНЕ, НЕ ПАД'ЯЗДЖАЮЧЫ ЗАНАДТА БЛІЗКА.
Я САПРАЎДЫ ВЕЛЬМІ ХАЧУ, КАБ МЫ ЗНАЙШЛІ ГЭТА МЕС-ЦА СЁННЯ. МЯНЕ ЎЖО ВАНІТУЕ АД ТРЭЙЛЕРА.
ЯК Я ЦЯБЕ РАЗУМЕЮ.


НУ ШТО?
ЯК У НАС СПРАВЫ?
ДОБРА... ГУЧЫЦЬ ДОБРА.
УСЁ ГУЧЫЦЬ ВЫДАТНА. І ГЭТА ДОБРЫ ЗНАК. Я Б ХАЦЕЛА ДАВЕДАЦЦА БОЛЬШ... Я ПРАЧЫТАЛА СТОЛЬКІ, СКОЛЬКІ ЗМАГЛА... Я ПРАВЕРЫЛА ЎСЁ, ШТО МОЖНА... І ЎСЁ ГАВОРЫЦЬ НАМ ПРА ТОЕ, ШТО ЎСЁ ДОБРА.
НЯМА ПРЫЧЫН ЛІЧЫЦЬ, ШТО ШТОСЬЦІ НЕ Ў ПАРАДКУ. У НАС ТОЛЬКІ ДОБРЫЯ ПРЫКМЕТЫ.
ЗНАЧЫЦЬ, НЯМА НА ШТО СКАРДЗІЦЦА.
ЯК ЛІЧЫШ, КОЛЬКІ ЯШЧЭ ЗАСТАЛОСЯ? ЯК ХУТКА ПАЧНУЦЦА РОДЫ?
ХУТКА. КАЛІ ЛАСКА, СКАЖЫ, ШТО ХУТКА. Я ЎЖО ТАК СТАМІЛАСЯ БЫЦЬ ЦЯЖАРНАЙ.
О, ВІДАВОЧНА ХУТКА. МАТКА ЧАСТКОВА ПАШЫРАНА, ТАМУ ЎЖО ХУТКА.
МАБЫЦЬ, ПРАЗ ТЫДЗЕНЬ... А МАБЫЦЬ, ЗАЎТРА. НІХТО НЕ СКАЖА ДАКЛАДНА. АЛЕ «ХУТКА» ГЭТА Я ТАБЕ АБЯЦАЮ.


ШТО Ж, ВОСЬ МЫ І ПРЫЕХАЛІ. І АКАЗАЛІСЯ ДА ІХ ЗНАЧНА БЛІЖЭЙ, ЧЫМ ТРЭБА. КАЛІ ЯНЫ І НЕ ЎБАЧАЦЬ НАС, ТАДЫ АБАВЯЗКОВА ПАЧУЮЦЬ.
ДЫК ШТО?
НЕ ВЕДАЮ. НЕ БЫЛО Ж НІЯКІХ ШЫЛЬД ПЕРАД ГЭТЫМ.
МНЕ ТРЭБА ПАССАЦЬ.
МЫ МОЖАМ ВЯРНУЦЦА І ПАЕХАЦЬ НАПРАВА ПА ДАРОЗЕ, ЯКУЮ МЫ ПРАЕХАЛІ НЕКАЛЬКІ ХВІЛІН НАЗАД. Я ХАЦЕЛА Б ПАДАБРАЦЦА ЯШЧЭ ТРОШКІ БЛІЖЭЙ ПЕРАД ТЫМ, ЯК НАМ ТРЭБА БУДЗЕ ВЯРТАЦЦА. МАЫЦЬ, НАВАТ АБ'ЕХАЦЬ ВУДБЭРЫ І ПАГЛЯДЗЕЦЬ, ШТО З ДРУГОГА БОКУ.
Я І НЕ РАЗЛІЧВАЛА, ШТО БАЗА НАЦЫЯНАЛЬНАЙ ГВАРДЫІ БУДЗЕ ЗНАХОДЗІЦЦА МІЖ ГЭТЫМ МЕСЦАМ І ТУРМОЙ. СПАЧАТКУ НАМ ТРЭБА АБ'ЕХАЦЬ ГОРАД ПА ПЕРЫМЕТРЫ.
ТАК... ГЭТА РАЗУМНА. МЫ МОЖАМ З'ЕХАЦЬ З ДАРОГІ НАПРАВА І ЕХАЦЬ ПА-ЗА ПОЛЕМ ІХ ЗРОКУ.
НЕ ХАЧУ, КАБ ЯНЫ НАС ЗАЎВАЖЫЛІ.
МІЛА.
А ТАБЕ НЕ ЗДАЕЦЦА, ШТО ТЫ МОГ БЫ АДЫСЦІ ПАДАЛЕЙ?
НЕ ПАЙДУ Я Ў ЛЕС, НЕ ХАПАЛА ЯШЧЭ, КАБ ХАДЗЯЧЫ ЦАПНУЎ МЯНЕ ЗА ЧАЛЕС. РАЗУМЕЕШ?
Я ХАЦЯ Б АДВЯРНУУЎСЯ.



ЯКІЯ МЫ ДАЛІКА-ТНЫЯ.
PATTER. PATTER. PATTER.
PUTTER. PU-- PING. PING. PUNG. PUNG. PUNG.
УМФ.
ЯКОГА ЛЯСУНА?
ГЭЙ, РАБЯТЫ...
ШТО?
ХТОСЬЦІ ЎРЭШЦЕ ЦАПНУЎ?
ГЛЯДЗІЦЕ. НАМ ТРЭБА ЕХАЦЬ НАПРАВА.
ЦЯПЕР ТЫ ЗАДАВОЛЕНЫ, ШТО Я ВЫРАШЫЎ ССАЦЬ ПРАМА КАЛЯ ФУРГОНА?
ВУДБЭРЫ 1
БАЗА НАЦЫЯНАЛЬНАЙ ГВАРДЫІ 4



КАЛІ ТЫ ПАСПЕЎ ЗРАБІЦЬ ГЭТА?
НЕ ТАК ДАЎНО. НА МІНУЛЫМ ТЫДНІ ГАРОДНІНА СТАЛА САПРАЎДЫ БУЙНАЙ... БОЛЬШАЯ ЧАСТКА ЎЖО ГАТОВА ДА ЗБОРУ УРАДЖАЯ.
ГАРОД?
ТЫ НЕ ВЕДАЛА ПРА МОЙ ГАРОД? ЧЫМ ЖА ТЫ ЗАЙМАЛАСЯ ЎВЕСЬ ГЭТЫ ЧАС?
Я... Я НЕ ВЕДАЮ...
ПРАБАЧ... ТЫ СТРАЦІЛА ОЦІСА. ГЭТА ЦЯЖКА, ВЕДАЮ. ПРАБАЧ, ШТО Я СКАЗАЎ ГЭТА. НА ТВАІМ МЕСЦЫ ХТО ЗАЎГОДНА НЕ ЗАЎВАЖЫЎ БЫ.
Я БЫЎ ДУРНЫМ.
ТАБЕ ПЭЎНА ВЕЛЬМІ ЯГО НЕ СТАЕ.
НЕ СТАЕ ЯГО? ТАК, Я СУМУЮ ПА ОЦІСУ. АЛЕ ЯШЧЭ Я СУМУЮ ПА ЛЭЙСІ І АРНОЛЬДУ, ПА РЭЙЧЭЛ І С'ЮЗІ.
Я НАВАТ СУМУЮ ПА ТЫМ ХЛОПЦУ... ЯК ЯГО ЗВАЛІ? АЛЕНУ... Я НАВАТ ЯГО НЕ ВЕДАЛ.
СУМУЮ ПА ДЭКСТАРУ І ЭНДРУ... Я СУМУЮ ПА ЎСІХ, КАГО МЫ СТРАЦІЛІ. ПА КОЖНЫМ.
ТУТ ТАК ШМАТ ІХ, І ТАК МАЛА НАС.
ЦАЛКАМ ЗГОДНЫ.



ПРАПАНУЮ ПАДЗЯЛІЦЦА. АКРАМЯ ВЫЯЗДУ ГЭТА МЕСЦА АГА-РОДЖАНА З УСІХ БАКОЎ... ТАМУ ЎНУТРЫ ХУТЧЭЙ ЗА ЎСЁ НЕ ТАК ШМАТ ХАДЗЯЧЫХ І З БОЛЬШАХА БЯСПЕЧНА.
ТАМУ ДАВАЙ-ЦЕ ПАДЗЕЛІМСЯ І ПАГЛЯДЗІМ, ШТО ТУТ МОЖНА ЗНАЙСЦІ.
ОХ, І АН-ДРЭА... ЦІ НЕ МАГЛА Б ТЫ..?
АХ, ПРАБАЧ.
PKOW!
НУ, МУЖАНЁК, ПАЙШЛІ ЗНОЙДЗЕМ ТРОХІ ПАТРОНАЎ.
ТАК... ПАТРОНЫ.
АСТАТНІЯ, КАЛІ ЛАСКА... БУДЗЬЦЕ ЎВАЖЛІВЫ.
НЕ КЛАПАЦІСЯ. Я НЕ ЗАСНУ ТУТ.
МІЧОНІ?
А?
ТЫ Ў ПАРАДКУ?
НЕ ТУТ.
І НЕ ЗАРАЗ.


VROOM!
А?
HONK! HONK!
ШТО ЗА ЛАЙНО?!
SKKRRCCHH!
АЦАНІЦЕ! ГЛЯДЗІ, ШТО Я ЗНАЙШОЎ. ФАЙНА, ТАК?
ЦЯПЕР МЫ ЗМОЖАМ ПАГРУЗІЦЬ СЮДЫ ЎСЁ, ШТО ЗНОЙДЗЕМ... ЯШЧЭ АДНА МАШЫНА, ДЫ І Ў ТРЭЙЛЕРЫ БУДЗЕ НЕ ТАК СЦІСЛА.
Я ЗА РУЛЁМ. Я ЗНАЙШОЎ ЯГО, ЗНАЧЫЦЬ, Я ЯГО І ПАВЯДУ.

ГЛЕН, ТЫ НАПУЖАЎ МЯНЕ ДА ПРОСЕРУ. БОЖА. ЛЕПШ ВЫЛЯЗАЙ З ГЭТАЙ ШТУКІ І ДАПАМАГІ ЗНАЙСЦІ, ШТО Ў ЯЕ ЗАГРУЗІЦЬ.
ВЫДАТНАЯ ЗНАХОДКА. А ЯК З ПАЛІВАМ?
ЦЭЛАЯ ЦЫСТЭРНА.
У ІХ ТУТ УЛАСНАЯ БЕНЗАПОМБА ЗНЕДАЛЁК АД ТАГО МЕСЦА, ДЗЕ СТАЯЛА ГЭТА МАШЫНА. НА ВЫГЛЯД, ПРАЦУЕ. НАПЭЎНА САМ-ВЕДАЕШ-ХТО КАРЫСТАЎСЯ ІМ.
ШТО Ж, ДАВАЙ ВОЗЬМЕМ СТОЛЬКІ БЕНЗІНУ, КОЛЬКІ ЗМОЖАМ І ПАГРУЗІМ НА ГЭТЫ ГРУЗАВІК. НАМ ХУТКА ЗНОЎ СПАТРЭБІЦЦА ПАЛІВА ДЛЯ ГЕНЕРАТАРА.
УЖО ХОЦЬ ШТОСЬЦІ. БУДЗЕМ СПАДЗЯВАЦЦА, ШТО ТУТ ЯШЧЭ ЗАСТАЛАСЯ НЕЙКАЯ ЗБРОЯ.
ОГО
GRENADES
GRENADES
ЯК ЛІЧЫШ, ХТО-НЕБУДЗЬ ВЕДАЕ, ЯК КІРАВАЦЬ ТАНКАМ?
НАЎРАД ЦІ.
ВОСЬ ЧОРТ.


ОХ, ПРЫВЕТ...
ЭМ...
БІЛЛІ... Я БІЛЛІ. СЫН ХЕРШАЛА. ТАГО ДЗЯЦЬКІ, ЯКІ ЗАЙМАЕЦЦА ГАРОДАМ.
Я ВЕДАЮ. ПРАБАЧ. ПРОСТА МНЕ ТРЭБА ТРОХІ ЧАСУ, КАБ ЗАПОМНІЦЬ УСЕ ІМЁНЫ.
ЧЫМ МАГУ ДАПАМАГЧЫ?
ГАЛАВА БАЛІЦЬ НЕ СУНІМАЮЧЫСЯ... Я ЎЖО ЗАБЫЎ, КАЛІ ЯНА НЕ ХВАРЭЛА. ЛІЧУ, ГЭТА З-ЗА СТРЭСУ.
Я ПАДУМАЎ... ШТО ТЫ МАГЛА Б ДАЦЬ МНЕ АСПІРЫН ЦІ ЯШЧЭ ШТОСЬЦІ. Я НАВАТ НЕ ДУМАЎ АБ ГЭТЫМ ДА АПОШНЯГА ЧАСУ.
КАНЕШНЕ. У МЯНЕ ЁСЦЬ ТОЕ, ШТО ТАБЕ ТРЭБА.
НЯМА ПРАБЛЕМАЎ.
ШТО ЧЫТАЕШ?
ОХ, ЭМ... МЕДЫЦЫНСКАЯ КНІГА. ПРА ПРЫНЯЦЦЕ РОДАЎ.
ТУТ ЁСЦЬ УСЁ, ШТО ТРЭБА. ЯНЫ ТРЫМАЛІ ГЭТУЮ ШАФУ ПАД ЗАМКОМ. МНЕ ПРЫЙШЛОСЯ ЗЛАМАЦЬ ЯГО, КАБ ЗАЛЕЗЦІ ЎНУТР.
А, ВОСЬ, ЗНАЙШЛА.
АСПІРЫН.
ДЗЯКУЙ.
ДЫК... ЛІЧЫШ, У ЦЯБЕ АТРЫМАЕЦЦА?
ШТО АТРЫМАЕЦЦА?
ПРЫНЯЦЬ РОДЫ.
НЯ ВЕДАЮ. СПАДЗЯЮСЯ.
...АЛЕ Я НАПЭЎНА НЕ ВЕДАЮ.


НЕ НАДАРВЕШСЯ, МЭГІ?
Я МАЦНЕЙ ЦЯБЕ. ТАМУ ЗАПХНІСЯ.
ЛІЧУ, ГЭТА АПОШНІ... ЗАСТАЛОСЯ НЕ ТАК ШМАТ ЗБРОІ.
ФАЙНА. ДАВАЙЦЕ ЗБІРАЦЦА... МАБЫЦЬ ПАСПЕЕМ ВЯРНУЦЦА ДА ЦЕМРЫ.
ГЭТА ЎСЁ? У СЭНСЕ... ЛІЧЫШ, МЫ ЗНАЙШЛІ ЎСЁ, ШТО ТУТ ЁСЦЬ?
ЛІЧУ, ШТО ТАК.
НЕ ТАК ШМАТ... АЛЕ ГЭТА ПАЕЗДКА БЫЛА ВАРТА ТАГО... НАВАТ З-ЗА АДНАГО БЕНЗІНУ.
І МЫ ПРОСТА ТАК УЕДЗЕМ АДСЮЛЬ? ТУТ ЖА БЕНЗІН. ТЫ ХОЧАШ ПРОСТА ЎЕХАЦЬ АДСЮЛЬ І НЯХАЙ ЯНЫ КАРЫСТАЮЦЦА ІМ ДАЛЕЙ?
ХОЧАШ СПАЛІЦЬ ЯГО? ТУТ ЗАСТАЛОСЯ НЯ ТАК УЖО І ШМАТ ТАГО, ШТО МЫ НЕ ЗАБРАЛІ.
РАНА ЦІ ПОЗНА НАМ МОЖА СПАТРЭБІЦЦА ВЯРНУЦЦА СЮДЫ ЗА БЕНЗІНАМ. Я НЕ ЎПЭЎНЕНЫ, ШТО РАЗБУРЫЦЬ ТУТ УСЁ ГЭТА РАЗУМНАЕ РАШЭННЕ.
УСЁ, ШТО Я КАЖУ, ДЫК ГЭТА ТОЕ, ШТО ГЭТЫЯ РАБЯТЫ НЕСУМНЕННА БЯРУЦЬ БЕНЗІН МЕНАВІТА ТУТ... І КАЛІ ІХ ЗАПАСЫ РАПТАМ ЗНІКНУЦЬ, ГЭТА МОЖА БЫЦЬ НАМ КАРЫСНА.
І ШТО, КАЛІ ХТОСЬЦІ З ІХ МОЖА КІРАВАЦЬ ТАНКАМ?


BA-DOOM!


АБГАНІ ЯГО.
ШТО?
АБЫЙДЗІ ТРЭЙЛЕР. МНЕ ТРЭБА ПАГУТА-РЫЦЬ З ТАЙРЫСАМ, ТОЛЬКІ ХУТКА.
ДОБРА.
ЯК ПАЖАДАЕШ.
АСЦЯРОЖНА!
БАЧУ.
SPLUKKK!!
ТАК, ТАК... ТАБЕ ТРЭБА ПАГУТА-РЫЦЬ З ІМ. Я ЗРАЗУМЕЎ.
СПАДЗЯЮСЯ, ЁН НЕ ЎЕДЗЕ Ў НАС.
ДОБРА... ЦЯПЕР СПЫНІСЯ.
ЯКОГА ЛЫСАГА ВЫ РОБІЦЕ?



ГЭЙ!
ТАЙРЫС.
ДАВАЙ ХУТЧЭЙ... НАМ ТРЭБА ЎБРАЦЦА З ДАРОГІ ХУТЧЭЙ, ЧЫМ РАБЯТЫ З ВУДБЭРЫ ПРЫЕДУЦЬ ПАГЛЯДЗЕЦЬ, ШТО ТАМ ЗДАРЫЛАСЯ.
ПАКУЛЬ ЯНЫ ЗАКЛАПОЧАНЫ БАЗАЙ НАЦЫЯНАЛЬНАЙ ГВАРДЫІ... ЛІЧУ НАМ ТРЭБА ЗАЕХАЦЬ У ТУЮ КРАМУ.... ПАГЛЯДЗЕЦЬ, ШТО ТАМ ЗАСТАЛОСЯ. МЫ МАГЛІ Б ПАПОЎНІЦЬ ЗАПАСЫ.
САПРАЎДЫ. ДОБРА.
ТОЛЬКІ НАМ ТРЭБА ПАСПЯШАЦЦА.
ХУТЧЭЙ.
ПАЕХАЛІ!
ОГО-ГО. ЯНЫ ДАКЛАДНА ЗАЎВАЖАЦЬ ГЭТА.
НЕ ЎПЭЎНЕНЫ, ШТО МЫ ЗМОЖАМ ПРАЦЯГНУЦЬ ГЭТЫЯ КАЛЯСКІ ПРАЗ ПРАХОД, АЛЕ СПАДЗЯЮСЯ, ТУТ ЁСЦЬ, ЧЫМ НАПОЎНІЦЬ КІШЭНІ.
ПРОСТА БЯРЫЦЕ ЎСЁ, ШТО НА ВАШУ ДУМКУ МОЖА БЫЦЬ КАРЫСНА.



АНДРЭА... МОЖНА ЦЯБЕ?
НА САМОЙ СПРАВЕ... Я БЯРУ ДЗВЕ.
ОХ, ТАК... ЗНАЙШЛА ДЗІЦЯЧЫ ЛОЖАК ДЛЯ ЛОРЫ? ВЫДАТНА. ДАВАЙ ДАПАМАГУ.
МЭГІ?
І ТЫ?
НЕ ЗУСІМ. ВА ЎСЯЛЯКІМ ВЫПАДКУ... НЕ ДУМАЮ.
АЛЕ НІКОЛІ НЕ ВЕДАЕШ НАПЭЎНА...
ВАЗЬМУ ІНШУЮ КАЛЯСКУ І ВЯРНУСЯ ЗА ДАДАТКАМІ. ЦІ ПАЙСЦІ СПАЧАТКУ ВЫГРУЗІЦЬ УСЕ РЭЧЫ Ў ГРУЗАВІК?
Я ПРОСТА ПАКІНУ КАЛЯСКУ КАЛЯ ЎВАХОДА Ў КРАМУ. ЛІЧУ, БУДЗЕ ЗНАЧНА ХУТЧЭЙ, КАЛІ МЫ БУДЗЕМ ЗАГРУЖАЦЬ УСЕ РЭЧЫ РАЗАМ, КАЛІ СКОНЧЫМ.
І ГЛЕН... Я ВЕДАЮ, ШТО НАМ ВЕЛЬМІ ТРЭБА ЎЗЯЦЬ ЯК МАГА БОЛЬШ... АЛЕ Я ВЕЛЬМІ НЕ ХАЧУ, КАБ МЫ ДОЎГА СПЫНЯЛІСЯ ТУТ.
ТАМУ ДАВАЙ ВОЗЬМЕМ ЯШЧЭ ТРОХІ І ПАЕХАЛІ. ДОБРА?
КАНЕШНЕ, ЧУВАК.
Я...


ВОСЬ
ЛАЙНО.


NEXT ISSUE
ПРАЦЯГ НА ComicsBY.by БУДЗЕ!